

HOROYA

TRAVAIL

JUSTICE

SOLIDARITÉ

25
FRANCS

• BUREAUX, IMPRIMERIE PATRICE LUMUMBA 2^{ème} ETAGE •

• B. P. 341 -- CONAKRY Tél. 51-50 •

LA CONFÉRENCE ÉCONOMIQUE DE LA BASSE - GUINÉE

Jeudi 9 juin 1966, la conférence économique de la Guinée-Maritime a été ouverte en présence de MM. Ismaël Touré, ministre du développement économique, Moussa Diakité, ministre des Banques et du commerce Extérieur, Keïta Fodéba, ministre de l'Economie Rurale et de l'Artisanat et Barry Sory, ministre du travail et des lois sociales sous la présidence de M. Mamadi Kaba.

Cette conférence groupe les secrétaires fédéraux de Boké, Boffa, Conakry I et II, Dubréka, Fria, Télimélé, Forécariah, Kindia et les agents techniques de la production.

Après le discours de salut, lu par M. Barry Alpha Oumar secrétaire fédéral de Kindia, M. Mamadi Kaba a prononcé le discours d'ouverture. M. Keïta Fodéba a ensuite présenté un rapport technique. La conférence qui s'est poursuivie hier par l'audition des rapports des fédérations et par les travaux de commission doit clôturer aujourd'hui ses assises.

Mouvement de personnalités

M. Diallo Mouctar, Haut Commissaire à la Jeunesse et aux Sports, a quitté Moscou pour Conakry par le vol régulier de l'aéroflot.

Pendant son séjour en Union Soviétique où il était l'invité d'honneur au 15ème Congrès du Konsomol, le Haut Commissaire a visité les Colonies de vacances des Pionniers soviétiques.

Le séjour de près d'un mois du Haut Commissaire en Union Soviétique lui a permis de pro-

céder à une série d'entretiens sur les préoccupations de la jeunesse en général avec les responsables du Mouvement Juvenil Soviétique.

Rappelons également pour la circonstance que l'Assemblée générale de la F.M.J.D., a entamé aujourd'hui ses travaux à Sofia. Capitale Bulgare et siège de la réunion. Nul doute, que Monsieur Mouctar Diallo, a évoqué avec ses interlocuteurs Soviétiques, les assises de la jeunesse Mondiale à Sofia.

11^{ème} message du Président Kwamé N'Krumah

au peuple du Ghana le 29 mai 1966

« Il n'y a pas de forteresse, aussi terrible soit-elle qu'un peuple uni et déterminé ne puisse vaincre »

Chers compatriotes, hommes et femmes du Ghana, je m'adresse encore à vous de Conakry par la « Voix de la Révolution », de la Radiodiffusion guinéenne.

Dans mon dernier appel lancé la semaine passée, j'avais commenté la façon dont le Dr. Morton avait été rapidement réduit au silence quand il fait allusion à la participation du traître Ankrah à une affaire de corruption. Quoique le Dr. Morton n'ait pas eu l'autorisation de parler en public, l'allusion qu'il avait faite n'est pas perdue pour les masses ghanéennes. Et bien ! plus de lumière sera faite aussi sur la nature corrompue du fameux Comité National de Libération.

Je suis sûr qu'en ce moment même vous êtes presque tous conscients de la façon dont la clique corrompue de Kotoka-Ankrah Harley tenta de faire chanter Miss Mary Amartey. Agissant au nom de cette clique corrompue, un avocat irresponsable contracta

la pauvre Mary Amartey et lui proposa malhonnêtement que contre 10 000 livres Sterling le soi-disant conseil national de libération relâcherait Ayeh Kumj qu'ils tenaient en détention. Quoi de plus bas ? Ouoi de plus malhonnête ? Mais pour les criminels constituant le soi-disant conseil national de libération ; tous ces actes de corruption sont à l'ordre du jour. Mais aussi combien de ces chantages bas et criminels demeurent encore dans l'ombre ? Combien de milliers de fonds les renégats du conseil de Libération et leurs agents amassent-ils comme rançon pour libérer les hommes et les femmes qu'ils emprisonnent ?

Compatriotes, la corruption des membres de cette clique néo-colonialiste est notoire.

Comme je vous l'ai déjà dit, Harley et Deku du service de la police et membres du soi-disant conseil National de Libération étaient

compromis dans le trafic du diamant et, quand il se rendirent compte que j'étais au courant de leurs relations corrompues et criminelles avec la contrebande louche du diamant, et que je prendrais des mesures sévères contre eux, ils se vendirent rapidement aux impérialistes néo-colonialistes et conspirèrent avec eux pour fomenter la rébellion. Ils ne pouvaient réaliser leur but qu'avec l'aide de l'armée ; ils se lièrent donc aux éléments corrompus et moralement faibles de l'armée tels que Kotoka et Afrifa afin d'atteindre leurs objectifs traîtres. En se faisant les valets des impérialistes et des néo-colonialistes, les officiers de l'armée et de la police cherchaient à échapper aux conséquences de leurs crimes.

Compatriotes, les crimes du soi-disant Conseil National de Libération sont nom-

(Suite page 2)

Vendredi, au ministère de l'Education Nationale

Cérémonie de remise de matériaux didactiques par le chargé d'Affaires de la R. S. de Roumanie

Hier s'est déroulée au Ministère de l'Education Nationale la cérémonie de remise de différents matériaux didactiques de la part de l'Institut Roumain pour les Relations Culturelles avec l'Etranger. Les matériaux respectifs sont destinés à l'usage des laboratoires des écoles guinéennes.

Cette cérémonie s'est déroulée en présence du Dr. Saïdou Conté, Ministre de l'Education Nationale, M. Louis Behanzin, inspecteur général de l'Enseignement, M. Condé Ansoumane, directeur de Cabinet à l'Education Nationale, M. Barry Abdoulaye, chef de Section à la Direction Générale de la Coopération aux Affaires Etrangères — du côté guinéen et de MM. Ivanciu Popesco, Chargé d'Affaires de la République Socialiste de Roumanie

et Chiroiu Nicolae, attaché culturel d'Ambassade — du côté roumain.

Dans les brèves allocutions prononcées à cette occasion, Dr. Saïdou Conté et M. Popesco Ivanciu ont exalté la coopération fructueuse et amicale qui existe entre la Guinée et la Roumanie et ont exprimé leur désir que cette coopération se développe d'avantage au profit des peuples guinéen et roumain et de la cause générale de la paix.

En conclusion, le Dr. Saïdou Conté a exprimé ses remerciements à l'Institut Roumain pour les Relations Culturelles avec l'Etranger pour les matériaux offerts.

La Guinée se construit



Sur notre photo : l'Usine textile de Sanoya — la section de filature.

La Guinée l'Afrique le monde

11^{me} message du Président K. N'Krumah au peuple du Ghana

Suite de la première Page

breux et odieux ; et la misère, la souffrance et l'humiliation qu'ils ont engendrés au Ghana sont immenses. Des milliers d'innocents citoyens ghanéens ont été arbitrairement jetés en prison sans jugement et des rancions seront exigées pour tous. Toute liberté sociale ou politique a été supprimée par ces renégats et ces mer-

La véritable puissance politique repose sur le peuple du Ghana

Vous avez la possibilité de sauver le Ghana et les Ghanéens de leurs malheurs. Comme je vous l'ai toujours affirmé, les traîtres du soi-disant Conseil National de Libération et leurs mercenaires peuvent vous supprimer maintenant avec leurs fusils, mais en dernière ligne la véritable puissance politique repose seulement sur vous, peuple du Ghana. N'ayez pas peur et ne vous laissez pas dissuader par les menaces et les duperies car elles sont toutes éphémères. Elles passeront bientôt et nous aurons de nouveau notre beau Ghana libre.

Un devoir envers le pays

Hommes et femmes du Ghana, ouvriers, fermiers et paysans du Ghana, activistes du Parti de la Convention du Peuple, le Parti socialiste populaire du Ghana avec tous ses associés, jeunes du Ghana levez-vous tous par milliers, je vous en conjure. Vous avez un devoir envers vous-mêmes et envers vos enfants ; vous avez un devoir envers votre pays et envers la Révolution Africaine ; vous avez un devoir envers les combattants pour la liberté de l'Afrique ; vous avez enfin le devoir de libérer notre cher pays des griffes rapaces du néo-colonialisme et des valets et marionnettes à sa solde. Debout, renversez le soi-disant Conseil National de Libération et remettez le Ghana sur le chemin socialiste de la vraie indépendance, du progrès et de la prospérité. Debout et réinstallez le Ghana dans les rangs valeureux de la lutte de la Révolution Africaine. Debout et continuez à faire du Ghana un des pivots de l'émancipation totale et de l'unification politique de notre continent.

Je sais que vous faites face aux fusils, aux canons et baïonnettes et qu'il est quelque peu difficile de vous organiser, ne serait-ce que pour manifester ou pour faire grève sans représailles.

centaires du néo-colonialisme. En effet, la plupart des lettres que je reçois du Ghana sont écrites avec tant de précaution qu'on sent tout de suite la crainte d'une censure de la police. C'est à vous masses, ouvriers et paysans du Ghana, tous, hommes et femmes, de vous lever et de balayer les nombreux maux engendrés par ce fameux conseil national de libération.

Mais, comme je vous l'ai dit dans un de mes appels, *il y a beaucoup de voie pour tuer le chat*. Souvenez-vous ! Avant l'indépendance, dans notre lutte contre le colonialisme, nous avons introduit des grèves parlées au travail ou à la maison. C'est à dire que, soit nous n'allions pas au travail, soit nous y allions et nous nous asseyions au bureau à ne rien faire. Vous pouvez appliquer cette méthode pour chasser ces renégats et laquais du néo-colonialisme. Vous pouvez appliquer cette grève parlée dans les bureaux, les usines, les magasins et même dans les fermes d'Etat. Vous êtes opprimés et humiliés, vous devez utiliser tous les moyens pour écraser cette clique néo-colonialiste Ankrah, Kotoka, Harley. Vous devez, par tous les moyens, mettre fin à leur brutalité, leur perversité et leur sadisme. Ils détruisent le Ghana financièrement, économiquement et idéologiquement. Cette clique Ankrah-Kotoka-Harley a été entraînée à le faire et ils le font sans remords, imprudemment et de manière antipatriotique. Au Ghana le chômage bat son plein. La file des chômeurs augmente tous les jours. Les employés des entreprises d'Etat ont été jetés dans les rues, sans travail. Les quelques employés qui sont restés ne perçoivent pas régulièrement leurs salaires. Cela est dû à la corruption et à la mauvaise gestion de ces idiots des ténèbres. Le prétendu Comité de Libération Nationale cherche à révoquer les directeurs et détruire la gestion des différentes entreprises d'Etat, des Compagnies et des usines. Ils ont l'intention de remettre les entreprises aux intérêts privés. Ce sont des anti-travailleurs. Les travailleurs du Ghana ne doivent pas permettre cette perfidie.

Dirigez vous - mêmes les entreprises d'Etat

Vous avez le droit de prendre en main et de diriger vous-mêmes les entreprises d'Etat, les compagnies et les usines. Quoi qu'il en soit, cela était la base de notre travail et de notre magnifique programme. Ainsi, en prenant en main ces entreprises d'Etat, vous continuez l'implantation du programme de travail et de bonheur du parti de la Convention du peuple.

Je fais appel à tous les travailleurs de chaque Compagnie, entreprise d'Etat, ou usine pour opposer leur prise de pouvoir des entreprises d'Etat aux intérêts privés. Vous êtes habilités à prendre en main ces industries et à les diriger vous-mêmes pour les sauver des griffes du néo-colonialisme.

Lorsqu'un peuple se soulève contre l'oppression, la brutalité et la vilenie, il doit le faire sans peur. Après tout, la révolution du peuple contre l'oppression et le désordre est faite et gagnée par la lutte contre les inégalités. Donc, levez-toi, peuple du Ghana ! frappe et détruis les laquais néo-colonialistes.

La disgrâce et l'humiliation que le prétendu comité de libération nationale a apportées au Ghana doivent être effacées. Seuls vous, hommes et femmes du Ghana, pouvez le faire. Vous avez fait la Révolution qui a sauvé le Ghana du colonialisme et vous pourrez sauver le Ghana de cette rébellion contre-Révolutionnaire des agents néo-colonialistes. Agissez maintenant et sauvez le Ghana ! Vous pouvez et devez le faire. Asseyez-vous dans vos maisons, dans les bureaux ou ateliers, refusez de travailler. Beaucoup d'entre vous sont à présent sans travail, plusieurs autres sont quotidiennement menacés. Mais dans tout ce que vous ferez, souvenez-vous que je serai très bientôt de retour. Ceux qui ont été congédiés de leur travail et ceux dont le travail a été confisqué seraient employés de nouveau pour servir le Ghana. Ceux qui souffrent de la duperie doivent avoir du courage, car ils seront complètement réinstallés et dédommagés. Cela ne s'applique pas seulement aux travailleurs. Il s'applique également aux fidèles officiers et aux hom-

mes de forces armées et de ma police.

Hommes et femmes du Ghana, debout et agissez ! Votre beau pays avec son prestige et sa réputation mondiale, sa dignité et son honneur, est dégradé et détruit par ces misérables agents du néo-colonialisme.

La vie nationale et aussi vos vies individuelles ont été entraînées dans la confusion, le chaos et l'instabilité. Le Ghana que vous considérez comme stable est détruit. Le prétendu comité de libération nationale a transformé le Ghana en un autre «Gold Coast». Mais souvenez-vous qu'il n'y a pas de forteresse aussi terrible soit-elle, qu'un peuple uni et déterminé ne puisse vaincre. Les canons, les fusils et les baïonnettes peuvent temporairement vous faire peur,

Debout ! hommes et femmes du Ghana

Hommes et femmes du Ghana, quels que soient les obstacles, l'oppression, la brutalité et le vandalisme, quels que soient les intrigues néo-colonialistes, debout dans votre force populaire et débarrassez le Ghana de cette clique créée par les intrigues du néo-colonialisme et de l'impérialisme.

C'est l'heure de la grève, l'heure des manifestations, l'heure de démontrer que vous êtes ghanéens, sages et intrépides. La victoire

mais ils ne peuvent détruire l'esprit de la nation ghanéenne et de son peuple. L'histoire donne assez d'évidence pour le prouver.

Souvenez-vous aussi que face à l'oppression et au désordre les peuples n'ont nulle part pour se retirer et se cacher. Ils n'ont qu'un seul cri de bataille. Il est même humiliant de s'asseoir et d'écouter les déclarations stupides et insensées qu'on diffuse sur les antennes de Radio Ghana. Comment pouvez-vous vous asseoir là et regarder notre journal national dégénérer en une gouttière de journalisme pervers. Même les nouvelles qu'on diffuse à notre Radio et à notre télévision sont des insultes à l'intelligence du peuple ghanéen et de ses amis. Les déclarations et discours que j'entends sur les ondes de Radio-Ghana ne peuvent provenir que des idiots ; qui ne sont même pas une mauvaise copie de la voix de leurs néo-colonialistes.

nous appartient. Toujours en avant, jamais en arrière.

Vive le Ghana socialiste et son peuple !

Vive le Parti de la Convention du peuple !

Vive le Parti socialiste du peuple !

Vive les travailleurs et le peuple du Ghana !

Vive la liberté des combattants de l'Afrique !

Vive la lutte révolutionnaire africaine !

Vive l'Union du Gouvernement Continental de l'Afrique !

Pour vendre ou pour acheter

utilisez les petites annonces

2 LIGNES POUR 600 FR.

(PARUTION TROIS JOURS CONSECUTIFS)

**ENVOYEZ DES AUJOURD'HUI
VOTRE ANNONCE A L'ADRESSE DE**

«HOROYA»

**B. P. 341 OU BIEN A L'IMPRIMERIE
- PATRICE - LUMUMBA - 2^{ème} ETAGE
avec un chèque, un virement
postal ou un mandat du montant**

**D'autre part notre service de publicité informe son
aimable clientèle que les annonces et communiqués
ne seront désormais plus publiés qu'après règlement
des frais d'insertion.**

La Guinée l'Afrique le monde

Le courage et la dignité

Chaque jour qui passe enregistré en Guinée, en Afrique et à travers le monde, une prise de conscience toujours plus aigüe de la gravité exceptionnelle des actes d'agression récemment commis par l'impérialisme international contre la liberté africaine.

Chaque jour qui passe donne à l'énergique position anti-impérialiste prise par la Guinée, un prestige et un pouvoir d'exaltation toujours plus grand. Par la même occasion, la trahison de certains Africains indignes, tel Houphouët Boigny, est vigoureusement dénoncée comme l'un des crimes les plus graves commis contre la cause sacrée de l'Afrique.

Aujourd'hui encore, nous publions la lettre du Camarade Saïkou Amadou Diallo.

Excellence,

Permettez moi de vous envoyer cette lettre pour faire comprendre un peu à l'indigne Chef d'Etat et ennemi juré de la cause africaine, je veux parler de Houphouët Boigny ; ce qu'est la cause africaine.

La politique guinéenne est une politique noble et remarquable en Afrique et dans le monde, car elle vise à faire triompher la justice sur terre.

La création du P.D.G., trouve ainsi son origine dans cette recherche de la liberté, de la justice et du bonheur pour tous ceux qui vivent dans l'oppression et la disqualification.

Il n'est donc pas de tâche plus noble que celle que s'est fixée

le peuple de Guinée, guidé en cela par son grand parti d'avant-garde. Les difficultés rencontrées par le Président Ahmed Sékou Touré pour le devenir heureux de la Guinée sont immenses, mais c'est grâce à son courage, à sa tenacité et à son esprit de suite que notre pays a été débarrassé de l'oppression, des privations et des souffrances.

C'est ainsi que notre pays est aujourd'hui, à notre grande et légitime fierté, un exemple et un symbole.

Je voudrais demander à son excellence le Président Ahmed Sékou Touré ce valeureux combattant de la cause africaine, ce Chef d'Etat digne, soucieux du devenir de son pays et de l'Afrique de laisser à la jeunesse guinéenne le soin de répondre au fantoche, à l'indigne et à l'inconscient de Yamoussoukro, le sieur Houphouët Boigny.

Nous disons simplement à Houphouët que la République de Guinée a un Président digne et courageux, qui n'a jamais songé à se construire des palais personnels en marbre, à courber le peuple dans ses plantations par le travail forcé, à construire des villas somptueuses pour les colons exploités et à se faire des comptes en banque à l'étranger.

Permettez moi excellence de terminer cette lettre en disant tout simplement à Houphouët Boigny, que le peuple de Guinée est fier de son Président.

Signé : Diallo Saïkou Amadou, à l'office National des transports publics et routiers - Conakry

Impressions de voyage en Chine

(Suite de la 4e page)

Dans l'une des galeries de l'immense Assemblée Nationale Populaire de Chine à Pékin, il nous a été donné d'admirer un tableau d'une haute valeur artistique réalisé avec des fils de bambou de différentes couleurs.

La petite industrie fournit à la population des articles d'usage courant en bambou. Sur cette liste il y a lieu de retenir des bouteilles thermos à emmaillottage de bambou, des stylo-mines à pointe de bambou, des papiers de luxe obtenus à partir du

bambou. Les amarres des bateaux sont faits avec des fils de bambou. Les toitures des embarcations, depuis les petits chalands jusqu'aux modernières, sont réalisées avec le bambou. Ajoutez-y des perches. Le bambou entre même dans l'arsenal militaire : dans le domaine des explosifs, le bambou est utilisé dans la fabrication des grenades défensives.

A l'état brut, le bambou rend d'énormes services aux constructeurs chinois. Depuis les voûtes des tunnels, le béton armé des ponts, jusqu'aux échafaudages

des grands immeubles à plusieurs étages, le bambou est toujours à l'honneur.

En agriculture, d'immenses champs de haricot sont enveloppés d'un réseau de petites tiges de bambou servant de tuteurs aux lianes de haricot. Ces auvents impeccablement alignés sont formés de tiges d'un mètre cinquante de hauteur, ingénieusement entrelacées, plantées en biais de part et d'autre des plates-bandes de manière que les sommets se rejoignent, forment voûte au-dessus des jeunes plantes.

Ne serait-il pas superflu de s'évertuer à démontrer, après ce bref aperçu sur les différents emplois du bambou, la nécessité de cultiver, et de d'abord de conserver soigneusement, (en Guinée) la plante tant utile aux hommes ?

Les feux de brouse qui dévastent nos savanes nous ravissant par la même occasion ce potentiel économique de grande importance sont les alliés de toutes les forces retrogrades qui font tempête sur notre continent. Il faut le dire camarades, que chaque bambou que l'on détruit est une aide apportée à l'impérialisme.

(A Suivre)

La grève des marins britanniques paralyse l'économie anglaise

Après 25 jours de grève, le syndicat britannique des marins de commerce reste sur ses positions et continue d'exiger la semaine de 40 heures immédiatement. Cela malgré un nouvel appel du premier ministre M. Harold Wilson demandant aux marins d'accepter les recommandations de la commission d'enquête sur les conditions de travail des gens de mer et malgré l'intervention dans le même sens de l'état major du « Trade Union Congress » (TUC), la centrale syndicale britannique.

L'échec de la tentative du TUC cause une certaine inquiétude dans les milieux officiels de Londres.

Le comité exécutif du syndicat des marins rejette tous les conseils tendant à la reprise des négociations avec les armateurs.

De leur côté, les dirigeants du TUC ont repoussé une demande d'assistance que leur présente-

raient les marins ainsi que le concours d'autres syndicats pour rendre le débrayage « efficace ».

Sur les 2.500 navires britanniques, 800 sont immobilisés et le nombre des grévistes atteint 22.500 sur les 65.000 affiliés au syndicat. Sur l'ensemble de l'économie, les pertes sont évaluées à 20 millions de livres en valeur d'exportations et en bénéfices de shipping. De plus, sur les places étrangères la livre s'est trouvée soumise à de nouvelles attaques par suite du manque de confiance dû à la grève.

LA PRATIQUE DU SPORT NAUTIQUE EN GUINÉE

Suite de notre précédent numéro

CHAMPIONNAT

STRUCTURE

Art. 8 — La Fédération Guinéenne de Lawn Tennis Amateur est composée de ligues et de districts. Les ligues sont chargées d'organiser et de développer le Tennis dans le ressort de leur juridiction. Elles sont placées sous le contrôle des présidents des ligues qui veillent à l'application des règlements et décisions de la FGLT.

Art. 9 — Un compte rendu mensuel d'activités et, à la fermeture de la saison un rapport annuel seront déposés par chaque ligue au Haut-Commissariat à la Jeunesse et aux Sports (Direction nationale des Sports.)

Art. 10 — Les ligues ont le loisir d'organiser des tournois de Tennis sous condition de respecter les règlements de la FGLT et d'informer la Direction nationale des Sports.

Art. 11 — Tout tennisman ou dirigeant sera muni d'une licence valable pour 2 ans. Pour participer aux compétitions nationales, la licence est exigée.

Art. 12 — L'établissement des licences est du seul ressort de la FGLT.

Art. 13 — Les demandes de licences sont établies par la ligue et adressées à la FGLT par le canal des ligues.

Art. 14 — La FGLT s'engage à respecter les règlements internationaux en vigueur concernant la pratique du Lawn Tennis.

Art. 15 — L'organisation des championnats et tournois régionaux pourra être prévue chaque année au niveau des ligues et des districts.

Art. 16 — Les modalités et règlements de participation aux épreuves internationales devront faire l'objet d'un rapport du bureau national au Haut-Commissariat à la Jeunesse et aux Sports.

Art. 17 — La FGLT désignera officiellement les joueurs ou joueuses qui représenteront la fédération dans les épreuves disputées à l'étranger, les capitaines, le ou les juge-arbitres. Elle fixera et arrêtera toutes dispositions nécessitées par ces rencontres et s'assurera de leur bonne exécution.

Art. 18 — Toute personne pratiquant le Lawn Tennis qui ne respecterait pas le présent statut sera sanctionnée.

Art. 19 — Toutes dispositions non prévues dans le présent règlement feront l'objet d'une étude particulière de la fédération et soumises si besoin est à la conférence nationale.

LE MONDE EN BREF

« Les larges masses populaires doivent être mobilisées politiquement dans la lutte armée contre les impérialistes, les colonialistes et les néo-colonialistes », déclare en substance « la Révolution mozambicaine », organe du Front de Libération du Mozambique.

Le journal souligne ensuite que malgré toutes les armes perfectionnées dont disposent les mercenaires portugais, la victoire finale appartient au peuple qui lutte. « L'essentiel est de renforcer notre Front pour englober l'envahisseur étranger ». Par la mobilisation politique le peuple du Mozambique comprendra mieux pourquoi il lutte : il veut promouvoir une révolution pour chasser les colonialistes portugais et libérer le Mozambique. C'est pourquoi il soutiendra les guerilleros et prendra les armes pour libérer le pays des griffes des colonialistes.

Les jeunes acteurs de la troupe nationale « Djoliba » de Guinée, actuellement en visite à Kharbine, ont fêté le premier juin,

avec de jeunes pionniers et enfants de Kharbine. Ils ont chanté ensemble en langue chinoise et à plusieurs reprises « l'orient rouge » « splendeur de Mao Tsé Toung » et d'autres chansons, manifestant l'amour chaleureux des enfants africains pour le grand Président Mao.

« Nous, n'oublions jamais qu'aujourd'hui en Chine, nous avons passé dans la joie avec vous la fête des enfants » a déclaré notamment un jeune artiste guinéen à un ami chinois.

9 jeunes acteurs et tous les autres membres de la troupe « Djoliba » ont été invités à participer à un festival organisé par des enfants de Kharbine à l'occasion du premier juin, fête internationale des enfants, ils ont été chaleureusement accueillis par plus d'un millier d'enfants, et des petits amis de la troupe artistiques des amateurs « foulard rouge » du palais des jeunes pionniers de Kharbine et des petits amis des jardins d'enfants

ont donné un spectacle. Après la représentation, des enfants chinois ont présenté des foulards rouges et d'autres cadeaux aux jeunes acteurs guinéens.

SPORTS

Le Haut-Commissariat à la Jeunesse et aux Sports communique :

La Fédération Guinéenne de cyclisme organisera le dimanche 12 juin 1966 à partir de 7 heures 30 précises une course cycliste sur le parcours Conakry - km 36 et retour.

NOS ANNONCES

A VENDRE

Une voiture marque Peugeot 404-Berline, en bon état de marche. Prix très intéressant. S'adresser à M. Missenou Augustin à l'Imprimerie Patrice Lumumba Conakry.

HOROYA

TRAVAIL — JUSTICE — SOLIDARITE

Organe Quotidien du Parti Démocratique de Guinée

 COMPTE CHEQUES POSTAUX (C.C.P.) 7770
 BANQUE CENTRALE R. G. (B.C.R.G.) 32-34-58

Le comité de décolonisation de l'O.N.U. a terminé ses travaux à Addis - Abéba

Le comité de décolonisation de l'ONU a achevé jeudi ses travaux à Addis-Abéba par l'adoption de deux résolutions: l'une sur le sud-ouest africain, l'autre sur les territoires du Basutoland, Bechuanaland et Swaziland.

Adoptée par 18 voix et 3 abstentions (USA, Italie, Danemark), la résolution sur le sud-ouest africain réaffirme le droit inaliénable du peuple de ce territoire à la liberté et à l'indépendance et condamne, outre l'Afrique du Sud, les activités des intérêts financiers opérant dans le sud-ouest africain, décide la création d'un sous-comité ad hoc chargé de faire une étude approfondie et de recommander une date rap-

prochée pour l'octroi de l'indépendance.

La résolution sur le Basutoland, le Bechuanaland, et le Swaziland a été adoptée par 21 délégations. Elle demande à la Grande-Bretagne:

1^o de faire en sorte que l'indépendance qui sera accordée aux trois territoires soit fondée sur la volonté librement exprimée de toute la population.

2^o de prendre des mesures pour restituer aux trois territoires les terres qui leur ont été enlevées. Elle décide de créer un sous-comité ad hoc chargé de proposer les mesures nécessaires pour assurer l'intégrité territoriale et la souveraineté des trois territoires.

Sports... Conakry

Le championnat régional de Judo



acquis droit de cité dans la mentalité et les actes quotidiens des chinois. C'est l'une des clefs du grand bond en avant de la Chine.

Dès l'aube de ses créations, l'artisan de cet immense pays a «affuté» ses mains et leur donne avec des connaissances acquises au cours des millénaires de pratique, une dextérité incroyable. Cette dextérité, jointe à l'esprit inventif d'un peu-

Le championnat régional de judo a débuté vendredi 10 juin au Stade du 28 Septembre. Ses gradins étaient pris d'assaut. Nous reviendrons plus en détail sur ce championnat.

Sur nos photo: En haut à gauche — Une belle phase de la lutte. En bas, les compétiteurs.



L'artisanat de bambou

EN CHINE

Par Abdoulaye Bangoura

Dans nos deux dernières éditions nous avons publié un article de M. Bangoura Abdoulaye son le titre: «Impression de voyage».

L'artisanat du bambou a vivement intéressé M. Bangoura et il en entretient aujourd'hui nos lecteurs:

Un philosophe chinois a écrit quelque part:

«Le travail crée la société. La société transforme la nature et le travail libère l'humanité».

Je crois que cette pensée a

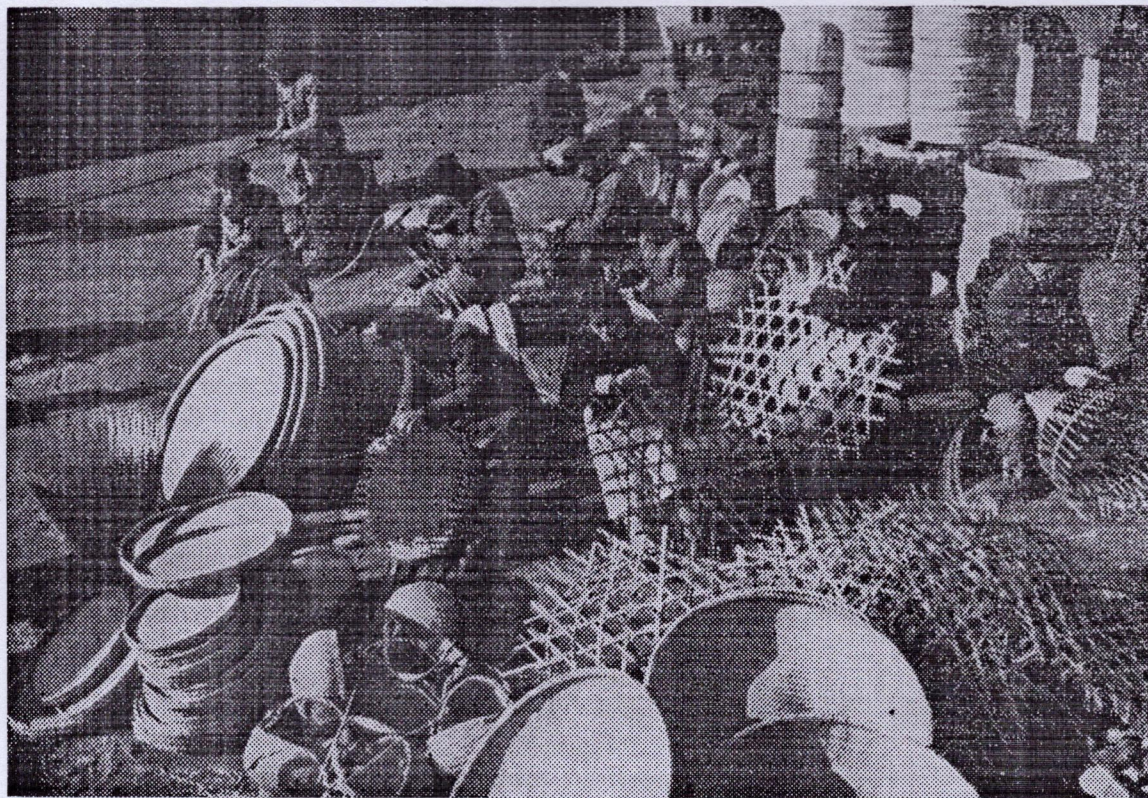
ple ingénieux est capable de prodiges.

L'industrie artisanale est florissante en République Populaire de Chine. La gamme d'objets d'art, d'instruments à usage domestique et d'outils aratoires fabriqués par les artisans chinois

de bambous utilisés comme portes et fenêtres.

Matériel d'enseignement: les écoles sont également équipées avec du matériel en bambou, depuis les bibliothèques jusqu'aux agrès (barres fixes, barres parallèles etc...) en passant par les buffets, les tables, les chaises et les échelles.

Articles pour agriculture: Dans cette rubrique il faut



Sur notre photo: une brigade de production chinoise spécialisée dans la fabrication des objets en bambou.

est effarante dans sa variété. Cette production artisanale, d'une robuste utilité dans le milieu chinois et tirée d'un rien est de surcroît, fort appréciée par le marché extérieur. Elle va des éventails en ronce artistiquement décorés aux «cloisonnés de Pékin», ces fameux vases chinois d'une très haute valeur artistique et esthétique, en passant par les articles de paille et les meubles en bambou.

Du roseau le plus tenu à la centrale hydro-électrique ultramoderne s'étend un vaste secteur d'activités où le bambou occupe une place de choix.

Et c'est du bambou en Chine que je me propose de vous entretenir. Le 12 Mai 1966, notre délégation a visité une usine de meubles en bambou à Hangtcheou, au sud-est du pays. Cette usine de 900 m² de superficie était un petit atelier créé en 1954 par 13 artisans qui ont mis en commun leur force de travail avec, pour tout matériel, leur treize couteaux. L'usine fabrique aujourd'hui 60 articles différents.

Articles à usage domestique. Avec le bambou, on peut fabriquer la plupart des meubles pour le salon, la chambre à coucher, la cuisine etc... C'est ainsi que nous avons admiré des échantillons de fauteuils de toutes dimensions décorés à la pyrogravure, des buffets, des paravents, des lits, des guéridons, des porte-vase, des tables, des bibliothèques et des chaises, beaucoup demandées en été pour leur fraîcheur. J'allais oublier les panneaux de lamelles

compter les claies à volailles, les cages à cochon, les clapiers à lapins et autres vases similaires utilisés pour le transport des animaux du petit élevage.

Il faut noter également des caisses d'emballage pour la production industrielle.

La branche d'activités où le bambou s'utilise davantage, c'est dans la construction des maisons ordinaires d'habitation.

Il nous est arrivé de voir dans l'un des grands et magnifiques jardins qui bordent le «lac de l'Ouest» de Hangtcheou, ce paradis terrestre des travailleurs, une splendide maison, tout en bambou hormis les vitres encastrées dans les «murs» qui sont de bambou, le plafond de bambou, des portes, la charpente la toiture tout de bambou. C'était là une maison touristique. Mais les autres habitations ne dédaignent pas elles non plus le bambou. C'est ainsi que dans maints domiciles vous rencontrez des berceaux, des lits et leurs sommiers faits de bambou; en bambou également des vases de toutes formes et de toutes dimensions, des statuettes et des gobelets. Des seccos de bambou abritent du regard des arrières-cours des maisons. Et le travailleur, sa laborieuse journée achevée, aime fumer sa pipe en bambou, commodément assis sur son tabouret de bambou.

(Suite page 3)